Agencia Andaluza de Cooperación Internacional para el Desarrollo
CONSEJERÍA DE IGUALDAD Y POLÍTICAS SOCIALES

CONEMUND

Proyecto "Promoción de la protección de la infancia y refuerzo de las capacidades de las mujeres en tres barrios periféricos de Dakar, Senegal" (GUEDIAWAYE, PIKINE, RUFISQUE)

EVALUACIÓN FINAL EXTERNA

Consultor: Dr Babacar Ndong

Sociólogo,

Diciembre 2018

Indice

SIGLAS Y ABREVIATURAS 2
RESUMEN EJECUTIVO 3
1ª PARTE: INTRODUCCION 5
CONTEXTO Y JUSTIFICACIÓN 5
PRESENTACIÓN DEL PROYECTO 6
OBJETIVOS DE LA EVALUACIÓN. 8
PRODUCTOS 8
METODOLOGÍA 8
2ª PARTE: PRESENTACIÓN DE LOS RESULTADOS DE LA EVALUACIÓN 12
I. GRADO DE OBTENCIÓN DE LOS INDICADORES 12
Indicadores del Objetivo Específico 12
Indicadores del Resultado 1 14
Indicadores del Resultado 2 19
Indicadores del Resultado 3 26
Indicadores del Resultado 4 27
II. ANÁLISIS DE RESULTADOS POR CRITERIOS DE VALUACIÓN 28
Alineamiento 28
Pertinencia 28
Coherencia interna de la intervención y gestión orientada a resultados 29
Eficacia 29
Eficiencia 30
Sostenibilidad 31
Apropiación y refuerzo institucional 32
Coordinación y complementariedad 32
Impacto 33
Gestión medioambiental sostenible 33
Diversidad cultural 34
Enfoque de género 34
3ª PARTE: CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES 36
LECCIONES APRENDIDAS 36
CONCLUSIONES 37
RECOMENDACIONES 38

ANEXOS.....39

SIGLAS Y ABREVIATURAS

- AACID : Agencia Andaluza de Cooperación Internacional al Desarrollo
- AJS : Asociación de Juristas de Senegal
- CDA : Consejo para el Desarrollo de Adolescentes
- CADBE : Carta Africana de los Derechos y el Bien Estar del Niño
- CDE : Convención de los Derechos del Niño
- CDE : Comité de Expertos en Derechos del Niño
- CFEE : Certificado de fin de estudios elementales
- CME: Consejos Municipales de Niños
- CSE : Centro socio educativo
- CSEE : Centro socio educativo EDEN
- CPE : Célula de Protección de la Infancia
- EDEN : Educación y Desarrollo del Niño
- EDS Continue : Encuesta Continua de Demografía y Salud
- EPT : Educación Para Todos
- MGF: Mutilación Genital Femenina
- ONG : Organización No Gubernamental
- OSC : Organización de la Sociedad Civil
- SNEEG : Estrategia Nacional para la Igualdad y la Equidad de Género
- SNPE : Estrategia Nacional de Protección de la Infancia

RESUMEN EJECUTIVO

El presente proyecto se ha implementado entre julio 2016 y julio 2018 por las ONGDs EDEN (Senegal) y CONEMUND (ESPAÑA), con el apoyo financiero de la Junta de Andalucía (AACID). Su objetivo ha sido el refuerzo de las medidas de protección y la participación en la vida pública y social de niños y mujeres en los suburbios de Dakar, concretamente en los barrios de Guediawaye, Pikine y Rufisque. Después de dicha implementación, los responsables del proyecto han puesto en marcha un ejercicio de evaluación externa que se ha desarrollado en el último trimestre de 2018.

Durante ese ejercicio el equipo evaluador ha podido constatar una ejecución satisfactoria de las actividades desarrolladas en los ámbitos de la sensibilización, del refuerzo de capacidades de los actores, de la participación, y la implicación de los beneficiarios, especialmente de los niños y niñas titulares de derechos de la intervención.

Todas las actividades previstas se han realizado, habiéndose obtenido los siguientes resultados:

- Se ha editado, publicado y distribuido a las escuelas una (01) Guía de Educación no Violenta
- Se han puesto en marcha 50 CLUBS EDEN, (a razón de 50 alumnos por club), para promover los Derechos del Niño.
- Se ha puesto en marcha una Red de 30 Madrinas EDEN, (a razón de 3 madrinas por comuna), para promover los Derechos del Niño y de la Mujer.
- Niños y niñas capaces de citar al menos tres de sus derechos fundamentales, y sus mecanismos de protección.
- Profesores formados en el ámbito de la disciplina escolar no violenta.
- Jefes de barrio y otros actores comunitarios e institucionales comprometidos en la promoción de los Derechos del Niño.

Al relacionar estos resultados con los criterios de evaluación, se deduce que los criterios de eficacia se han cumplido, y ello a pesar de contar con un presupuesto reducido para el número de actividades implementadas. Además, el proyecto ha sabido desarrollar sinergias con otros socios para la implementación de ciertas actividades (celebración de las jornadas del Niño y de la Mujer).

El proyecto ha sabido igualmente desarrollar estrategias basadas en la proximidad y en el compromiso comunitario. Como prueba de ello, los CLUBS EDEN puestos en marcha en barrios y escuelas, así como la red de madrinas, replicables a todos los niveles. Al mismo tiempo y al lado de estos logros, hay puntos a mejorar, debido a que el proyecto ha abarcado muchas temáticas lo que explica la cantidad de actividades y beneficiarios del proyecto.

Por otra parte, dado que el proceso de cambio de comportamientos es largo, es todavía pronto para ver los impactos reales del proyecto, tan sólo cinco meses después de su finalización.

Por todo ello al final de esta evaluación el equipo formula las siguientes recomendaciones:

Para la AACID/CONEMUND

- Apoyar una segunda fase del proyecto para consolidar sus logros.
- Concentrar su intervención en dotar de planes de acción tanto a los CLUBS EDEN como a la red de madrinas y al centro EDEN.

Para EDEN

- Documentar el proceso de participación de los niños en la ejecución de las actividades.
- Capitalizar los datos de los clubs y la organización de formación permanente sobre los derechos del niño.
- Asegurar el seguimiento de los CLUBS EDEN y de la red de madrinas.
- Consolidar la protección de los niños en el ámbito de los CLUBS y los CME.

Para la Red de Madrinas

- Llevar a cabo una campaña de lobby para que las políticas públicas y locales se hagan cargo de los derechos de los niños.

Para las autoridades académicas

- Institucionalizar la Guía sobre Disciplina Escolar no Violenta y generalizarla en otros centros escolares.
- Integrar a las actividades de los CLUBS EDEN en el marco del Gobierno Escolar, para asegurar su sostenibilidad.

Para las autoridades municipales

- Continuar con la campaña de registro de nacimientos en las barriadas.

1ª PARTE: INTRODUCCION

CONTEXTO Y JUSTIFICACIÓN

En Senegal, que cuenta con una población de unos 13 millones de habitantes, los menores de 18 años representan un 55% del total[1]. Como en muchos otros países, la problemática de niños en situación de vulnerabilidad constituye una de las prioridades de los poderes públicos y de las Organizaciones de la Sociedad Civil (OSC).

Los niños son víctimas de numerosos abusos y violencias (sexuales, físicas, económicas, psicológicas etc.), que socavan su bienestar e integridad. La explotación de los niños para la mendicidad, el abandono escolar, los matrimonios precoces y/o forzados, las mutilaciones sexuales, las violaciones y abusos sexuales, las violencias psíquicas…continúan siendo prácticas de rabiosa actualidad.

Según la Encuesta Demográfica y de Salud comunitaria (EDS-Continua) de 2014[2] y el EDS-MICS de 2010-2011[3], hay una persistencia de prácticas nefastas como las siguientes:

- Matrimonios precoces (el 12% de las niñas son casadas antes de los 15 años, y el 33% antes de los 18 años)
- Mutilaciones genitales / ablación, (la prevalencia es de un 25% para las mujeres de entre 15 y 49 años)
- Violencia física (80% de los padres utiliza la violencia «para educar a sus hijos»)
- El 55% de los alumnos de las escuelas públicas y el 64% de los niños de las escuelas coránicas sufren todavía los castigos corporales.
- La tasa de registro de nacimientos y de emisión de actas de nacimientos sigue siendo débil, ya que sólo el 73% son registrados y sólo el 62% de los niños de menos de cinco años disponen de acta de nacimiento.

A pesar de esta situación poco favorable para los niños, Senegal ha hecho que una de sus prioridades nacionales sea precisamente la protección, la educación y la promoción de los derechos de los niños. La Constitución de 22/01/2001[4] hace referencia en su preámbulo a la Convención de Derechos del Niño, y a la Carta Africana de los Derechos y el Bien Estar de los Niños, proclamando el compromiso de hacer de la protección y de la promoción del bien estar de los niños una preocupación central. El país ha ratificado igualmente la casi totalidad de instrumentos jurídicos pertinentes y relacionados.

En el plano operacional, Senegal está comprometido para la realización de los seis objetivos de la Educación Para Todos[5], de las recomendaciones del 5º Fórum Panafricano sobre los

[1] RGPHAE 2013.
[2] https://www.dhsprogram.com/pubs/pdf/FR305/FR305.pdf
[3] http://www.ansd.sn/ressources/rapports/EDSMICS2010-2011-Principaux-Resultats.pdf
[8] https://www.hrw.org/world-report-2010
[4] http://www.au-senegal.com/IMG/pdf/Constitution-senegal-2008.pdf
[5] http://www.unesco.org/new/fr/education/themes/leadinescug-the-international-agenda/education-for-all/

Niños, y de las iniciativas para la salvaguarda de los intereses del niño [6] así como para la obtención de los Objetivos de Desarrollo Sostenible 3, 4, 5, 8, 10 y 16[7].

Por otra parte, a lado de estos niños vive otro grupo vulnerable constituido por las mujeres senegalesas. A pesar de los avances reales conseguidos estos últimos años con la elaboración de una Estrategia Nacional para la Igualdad y Equidad de Género, (SNEEG), la situación de las mujeres sigue todavía precaria en varios aspectos. La pobreza es muy aguda sobre todo entre las mujeres rurales, donde un 69% de ellas vive en hogares pobres frente a una tasa de 34% a nivel nacional (Fuente: EDS IV).

En los suburbios de Dakar, la problemática de la protección y de la violación de los derechos de los niños, así como la precariedad de las condiciones de vida de la mujer, se muestran con crudeza. A ello hay que añadir la elevada tasa de niños no escolarizados o desescolarizados, y un porcentaje elevado de niños que no puede presentarse cada año al Certificado de Fin de Estudios Elementales (CFEE), debido a que carecen de acta de inscripción en el registro civil.

Frente a todos estos desafíos que afectan tanto a los niños como a las mujeres, se han aportado respuestas. Es el caso de (i) Programa de mejora y de apoyo a la inserción profesional de jóvenes desescolarizados o analfabetos en la región de Dakar, puesto en marcha por la ONG ALPHADEV, en los suburbios de Dakar, (ii) el programa de protección de niños en el marco de la lucha contra las violencia contra los niños, puesto en marcha por la ONG ENDA Juventud, y sobre todo (iii) del presente proyecto « Promoción de la protección de la infancia y refuerzo de las capacidades de las mujeres en tres barrios periféricos de Dakar, Senegal ", puesto en marcha por EDEN y CONEMUND y financiado por la AACID.

Este último proyecto ha llegado a su fin, y su evaluación pretende apreciar las actividades realizadas y su impacto sobre los beneficiarios. Es en este marco que se inscribe la presente evaluación ex – post, que es de carácter externo y participativo.

PRESENTACIÓN DEL PROYECTO

El Objetivo General de este proyecto, plasmado en su marco lógico, es el de «Mejorar la protección y participación social de niños y mujeres de los barrios periféricos de Dakar». En cuanto a su Objetivo Específico es «Reforzada la formación y participación de niños, niñas y jóvenes, y de la red de madrinas EDEN, en 10 comunas periféricas de Dakar, para proteger sus derechos a una educación de calidad y a un contexto social y comunitario adecuado».

Para conseguir dicho Objetivo Específico el proyecto plantea los siguientes Resultados Esperados:

- R1. Mejorado el derecho al acceso a una educación de calidad de los niños, niñas y jóvenes en 10 comunas locales de la periferia de Dakar.

[6] www.csoforum.info/.../AGENDA-FIFTH-CSO-FORUM-FRENCH
[7] https://sustainabledevelopment.un.org/sdgs

- R2. Promovidos los derechos a la identidad y a la participación social de los niños, niñas y jóvenes en 10 comunas locales de la periferia de Dakar
- R3. Promovido el derecho a la salud de los niños niñas y jóvenes en 10 comunas locales de la periferia de Dakar
- R4. Reforzadas las capacidades de intervención de la red de mujeres madrinas de EDEN en 10 comunas locales de la periferia de Dakar

La duración del proyecto es de dos años, comprendidos entre el 7 de julio 2016 y el 6 de julio 2018, y las actividades previstas para lograr los Resultados descritos son las siguientes:

- R1.A1: Refuerzo de material al centro socio educativo EDEN.
- R1.A2: Dotación de 2.000 kits escolares a niños en situación desfavorable.
- R1.A3: Realización de 1 sesión de formación pedagógica de los profesional del centro educativo EDEN.
- R2.A1: Instalación y animación de 50 clubs de participación ciudadana de los niños (Clubs EDEN) y 05 Consejos Municipales de la Infancia. (CME).
- R2.A2: Realización de 2 campos de vacaciones para niños y jóvenes de los barrios periféricos de Dakar.
- R2.A3: Realización de 2 campos de formación de adolescentes en refuerzo de las competencias sociales.
- R2.A4: Celebración de 8 jornadas de sensibilización sobre los derechos de la infancia y de la mujer.
- R2.A5: Realización de 7 sesiones de formación para niños sobre mecanismos de protección de los derechos de la infancia.
- R2.A6: Realización de 1 sesión de formación para la red de periodistas de la periferia de Dakar sobre los derechos de la infancia en el tratamiento de la información.
- R2.A7: Realización de 3 sesiones de formación de profesores sobre derechos de la infancia y disciplina escolar no violenta.
- R2.A8: Elaboración, validación e implementación de códigos de conducta y modelos pedagógicos no violentos para la educación en las escuelas.
- R2.A9: Realización de dos sesiones de formación de líderes locales sobre los derechos de la infancia.
- R2.A10: Realización de 4 sesiones de formación de agentes institucionales sobre el registro de los niños en el estado civil.
- R2.A11: Dotación de material para los centros de estado civil y los líderes comunales.
- R2.A12: Actividades de sensibilización para el registro de niños en el estado civil.
- R3.A1: Actividades de sensibilización y de prevención del VIH/Sida (50 charlas, 5 movilizaciones sociales, 02 jornadas de detección).
- R3.2: Actividades de sensibilización para la prevención del paludismo y enfermedades hídricas (50 charlas, 5 movilizaciones sociales).
- R3.A 3: Dotación de 3.000 mosquiteras impregnadas y de 1.000 kits de higiene.
- R4.A1: Realización de 2 sesiones de formación de mujeres pertenecientes a la red de madrinas de EDEN en mecanismos para la protección de los derechos de la infancia.
- R4.A2: Realización de 1 sesión de formación sobre gestión de organizaciones de la sociedad civil de base.
- R4.A3: Actividades de sensibilización sobre la violencia de género, las mutilación genital femenina etc. (60 charlas).

OBJETIVOS DE LA EVALUACIÓN.

La evaluación debe servir como útil de aprendizaje para determinar el funcionamiento, los resultados, y los efectos de la intervención, de cara a poder orientar acciones futuras. Igualmente debe facilitar aprendizaje y reflexión sobre las actividades por parte de todos los agentes participantes en la intervención, tanto en el país receptor de los fondos como en el donante.

PRODUCTOS

Los productos de este estudio son:

i. Una nota metodológica que especifica el enfoque operacional, la muestra, los útiles de colecta de datos y el cronograma de trabajo.
ii. Un informe provisional que presente los resultados detallados y las recomendaciones del estudio.
iii. Un informe final que integre las observaciones recibidas de los responsables del proyecto.

METODOLOGÍA

Para realizar la evaluación final del proyecto, se ha seguido un enfoque tanto cuantitativo como cualitativo, a fin de recoger las informaciones necesarias. Se han seguido cuatro fases en la realización del estudio, (i) actividades preparatorias, (ii) recogida de datos, (iii) tratamiento de esos datos y análisis de resultados, (iv) elaboración del informe.

Revisión documental

Antes de la evaluación, y también durante la misma, se ha realizado un examen de todos los documentos disponibles del proyecto. Estos documentos incluyen especialmente los TDR de la evaluación, la propuesta inicial de proyecto, su marco lógico y presupuesto. Además de diferentes informes realizados durante la vida el proyecto, así como otros relativos a género y a protección de la infancia.

Enfoque cuantitativo

Este enfoque se basa sobre los dos útiles de recogida de datos elaborados por el equipo evaluador y validados por los responsables de EDEN y de CONEMUND, concebidos sobre la base de los indicadores del marco lógico del proyecto. Estos dos útiles son los siguientes:

- Un cuestionario destinado a los alumnos del Centro Socio Educativo de EDEN
- Un cuestionario destinado a los niños miembros de los CLUBS EDEN.

Enfoque cualitativo

Dada la naturaleza del estudio, se ha sido priorizado el enfoque cualitativo para medir mejor el impacto de la intervención sobre los titulares de derechos. Este enfoque ha consistido en utilizar grupos de discusión y entrevistas. A este respecto, el estudio ha puesto el acento sobre las cuestiones que interesan a los titulares de derechos. Los útiles cualitativos les han sido administrados de forma homogénea según los actores correspondientes y en algunos casos según el género.

Así este enfoque se apoya sobre diez (10) útiles de recogida de datos, elaborados por el equipo evaluador y validados por los responsables de EDEN y CONEMUND:

i. Una guía de discusión en grupo para las madrinas EDEN
ii. Una guía de entrevista individual para los responsables del proyecto
iii. Una guía de entrevista individual para los consejeros municipales de niños
iv. Una guía de entrevista individual para los profesores
v. Una guía de entrevista individual para los líderes locales
vi. Una guía de entrevista individual para las autoridades académicas
vii. Una guía de entrevista individual para los periodistas de los suburbios de Dakar
viii. Una guía de entrevista individual para los actores comunitarios de Registro Civil
ix. Una guía de entrevista individual para los jefes de barrio
x. Una guía de entrevista individual para los receptores de mosquiteras impregnadas

Muestreo

El consultor, los responsables de EDEN y los de CONEMUND, se han puesto de acuerdo para determinar la muestra, tanto desde un punto de vista cuantitativo como cualitativo. La talla de la muestra se ha distribuido proporcionalmente a la de los departamentos, que se han visitado en su totalidad.

Para el caso de los alumnos receptores de kits escolares, y partiendo del hecho de que el proyecto había previsto dotarles con 2.000 kits, se ha tomado de común acuerdo una muestra equivalente al 10% de este objetivo. Es decir 200 alumnos miembros de los CLUBS EDEN, repartidos proporcionalmente a la talla de los tres departamentos (Guédiawaye, Pikine, Rufisque). Este mismo principio se ha aplicado a los niños del Centro Socio educativo de EDEN, lo que ha arrojado una talla de muestra de 30 (= 300x10%).

A continuación, se incluye una tabla que refleja la composición y la talla de cada grupo de la muestral, así como el útil previsto para la recogida de datos:

Composición de la muestra

N°	Estructuras / Titulares de derechos	Cantidad	Herramienta
1	Niños de los Clubs EDEN (10% de 2000 kits)	200	Cuestionario
2	Consejo Municipal de la Infancia	5	Guía de entrevista
3	Red de Madrinas EDEN para la protección del niño (1 por departamento)	3	Guía de entrevista
4	Centro Socio Educativo (10% de 300)	30	Cuestionario
5	Profesores	06 a razón de 02 por departamento	Guía de entrevista
6	Líderes locales	3 a razón de 1 por departamento	Guía de entrevista
7	Autoridades académicas	3 a razón de 1 por departamento	Guía de entrevista
8	Responsables de EDEN	02 (Présidente y Coordinateur du projet)	Guía de entrevista
9	Red de periodistas de los suburbios de Dakar	3 a razón de 1 por departamento	Guía de entrevista

En el marco de esta evaluación, se han utilizado diversos procedimientos para medir los indicadores establecidos. Se trata especialmente de:

- Organización de intercambios preliminares y una reunión de ajuste el 6 de noviembre de 2018 en la sede de EDEN, a la que asisten también los representantes de CONEMUND.
- Contratación y formación de los agentes de recogida de datos, 13 y 14 de noviembre
- Organización y ejecución de la colecta de datos, entre el 17 y el 27 de noviembre.

Límites del estudio y dificultades encontradas

Entre los actores a encuestar, figuran los niños del Centro Socio Educativo EDEN, cuyas edades muchas veces no superan los diez años. Ha resultado un poco difíciles encuestarles. A veces han presentado dificultades para comprender las preguntas, y ha hecho falta recurrir a la experiencia del consultor y de los encuestadores, así como a sus maestras para obtener de ellos el máximo de información.

Además, hay que destacar la in disponibilidad de determinados actores como las autoridades académicas, o los periodistas, enfrascados con frecuencia en la vorágine de sus trabajos. Esto ha tenido consecuencias directas en la duración de los periodos de encuesta.

Por otra parte, el periodo de encuestas ha coincidido en parte con la celebración del Gamou (fiesta musulmana para celebrar el nacimiento del profeta Mahoma) lo que ha hecho imposible la colecta de datos en esas fechas dados los días festivos en las escuelas e igualmente la indisponibilidad de otros actores.

Como consecuencia de todo ellos, el tiempo dedicado a la recogida de información ha sido insuficiente en relación con la carga de trabajo. A pesar de lo cual el equipo encuestador ha sido capaz de minimizar las dificultades y lograr sus objetivos.

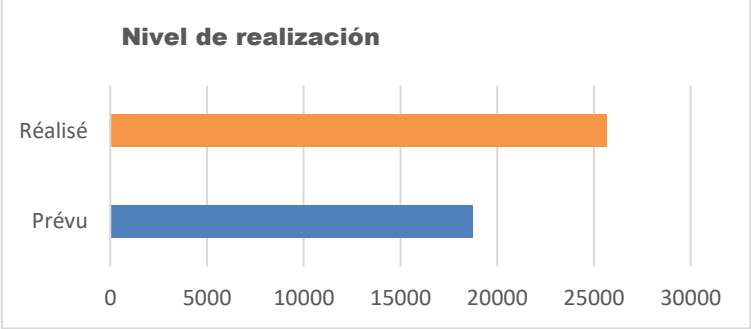
2ª PARTE: PRESENTACIÓN DE LOS RESULTADOS DE LA EVALUACIÓN

I. GRADO DE OBTENCIÓN DE LOS INDICADORES

Indicadores del Objetivo Específico

Objetivo Específico	Indicador 1	Realización
Reforzada la formación y participación de niños, niñas y jóvenes, y de la red de madrinas EDEN en 10 comunas periféricas de Dakar, para proteger sus derechos a una educación de calidad y a un contexto social y comunitario adecuado.	**IOV 1:** 18.750 personas con un 60% de mujeres, participan en las actividades de formación, sensibilización y de apoyo directo para la protección de los derechos de la infancia a nivel escolar y comunitario en los dos años de ejecución del proyecto.	23.699 personas (16.584 mujeres y 7.115 hombres)

Previsto	Realizado	%
18.750	**23.699**	**127**



Análisis

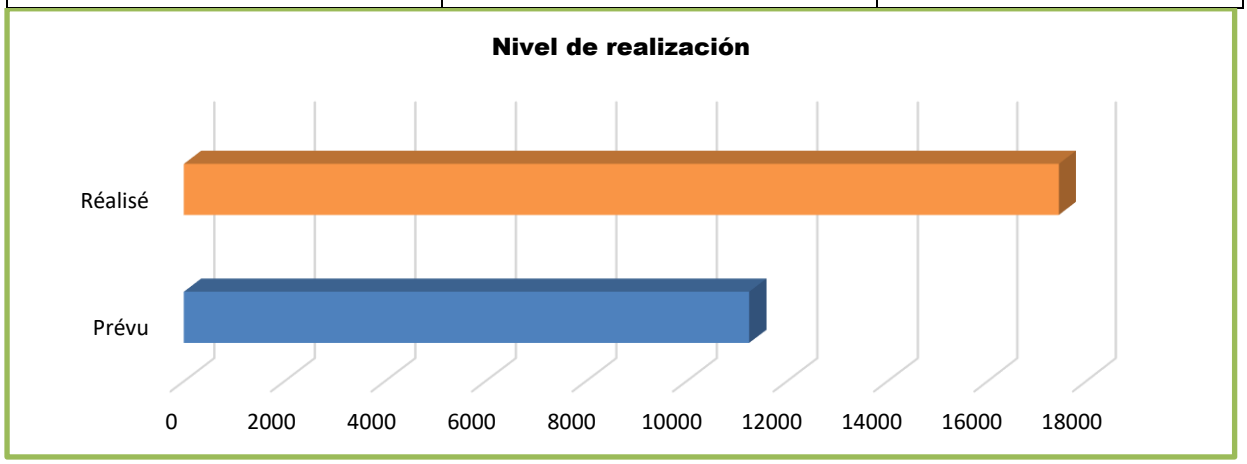
Los datos disponibles en los informes, así como las entrevistas realizadas a los responsables del proyecto, muestran que el proyecto ha llegado a más de 23.000 personas. Por tanto, el proyecto ha alcanzado las cantidades fijadas para este indicador, e incluso las ha superado, alcanzando una tasa de realización del 127%. Para determinar estas cifras, se ha trabajado tanto con las listas de asistencia de las actividades, como con los informes de actividad para actividades como sensibilizaciones o entregas de equipamiento (mosquiteras etc.)

En cuanto a los beneficiarios, especialmente las madrinas EDEN[8], algunos testimonios muestran los efectos que han tenido las formaciones sobre ellas:

> *Las formaciones recibidas han aumentado nuestro liderazgo en la comuna. En nuestras diferentes aldeas, ya no aceptamos que un niño en edad escolar no esté inscrito en la escuela. Esto ya casi no existe. También vamos a solicitar cuadernos y otros equipos escolares para los niños cuyos padres no pueden costearlos.*

Objetivo Específico	Indicador 2	Realización
Reforzada la formación y participación de niños, niñas y jóvenes, y de la red de madrinas EDEN en 10 comunas periféricas de Dakar, para proteger sus derechos a una educación de calidad y a un contexto social y comunitario adecuado.	**IOV 2:** 11.250 mujeres participan en las actividades de refuerzo de capacidades y sensibilización sobre los derechos de la mujer y la protección de la infancia. Durante los dos años de ejecución del proyecto.	16.584 mujeres han participad en las actividades mencionadas en el IOV.

Previsto	Realizado	Variación
11250	**16.584**	**147 %**



Análisis

La explotación de los datos muestra que las previsiones del indicador se han superado, alcanzando un 147%.

[8] Extracto de las entrevistas con madrinas

Con respecto a los efectos de estas formaciones y sensibilizaciones sobre los derechos de mujeres y niños, los testimonios nos dicen:

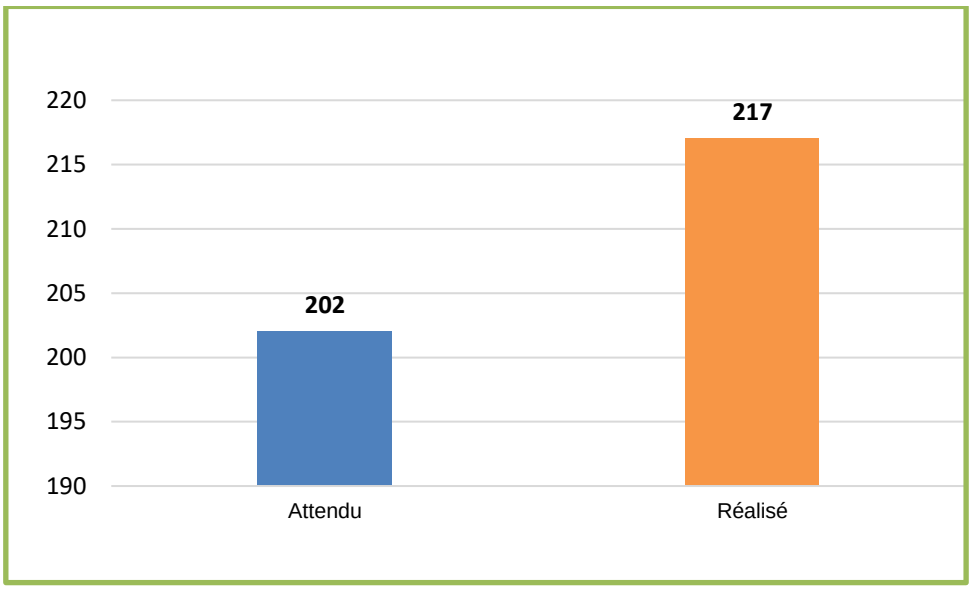
> *No se puede afirmar que la violencia contra mujeres y niños haya desaparecido, pero hay una disminución notable en relación a años anteriores. En nuestros barrios, nosotras las madrinas podemos decir que ha bajado gracias a las sensibilizaciones que hacemos. Es por ejemplo el caso del registro civil, donde casi todos los niños se están inscribiendo en la actualidad.*
>
> *Lo mismo podemos decir de las mutilaciones genitales femeninas, que apenas se dan en nuestras comunidades (Focus groups con las madrinas).*

Indicadores del Resultado 1

"Mejorado el derecho al acceso a una educación de calidad de los niños, niñas y jóvenes en 10 comunas locales de la periferia de Dakar."

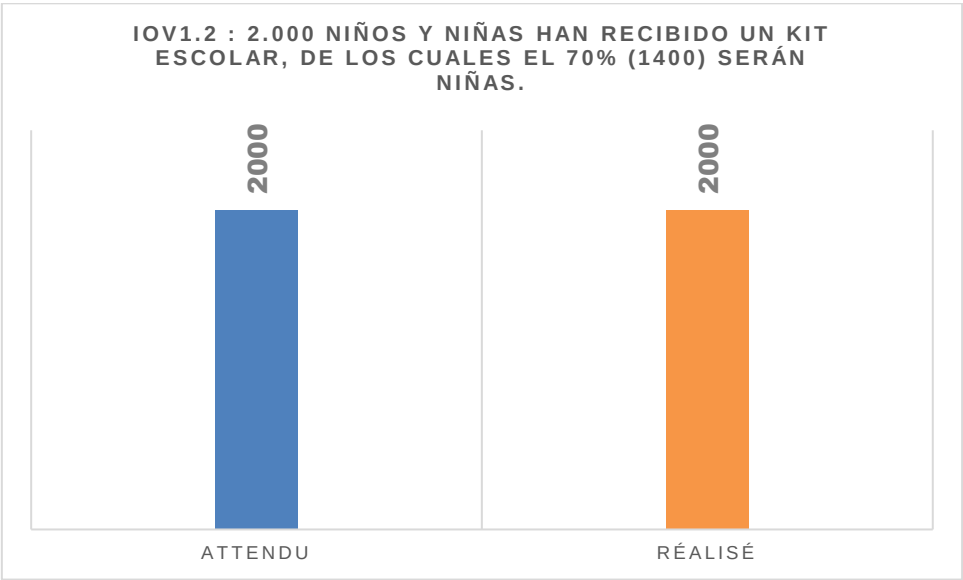
Indicador	Esperado	Realizado	%
IOV1.1: 202 nuevos alumnos son inscritos en el centro EDEN de los cuales el 55% (111) serán niñas.	202	217	107
IOV1.2 : 2.000 niños y niñas han recibido un kit escolar, de los cuales el 70% (1400) serán niñas.	2000	2000	100
IOV.1.3: Se refuerza el conocimiento de 18 profesores (55% mujeres) del centro socioeducativo EDEN sobre pedagogía y currículum de base.	18	18	100
IOV.1.4 : El material del centro socio-educativo EDEN se refuerza en un 25 %, con la dotación de pupitres, mesas de despacho y material didáctico y pedagógico.	25%	100	100

IOV 1.1 202 nuevos alumnos son inscritos en el centro EDEN de los cuales el 55% (111) serán niñas



La explotación de la tabla ligada a la matriculación de los niños muestra una tasa de realización del 128% frente a la previsión. Lo que demuestra en buena medida el interés de muchos padres hacia el Centro y la confianza de los padres en los responsables del Centro.

IOV 1.2: 2.000 niños y niñas han recibido un kit escolar, de los cuales el 70% (1400) serán niñas.



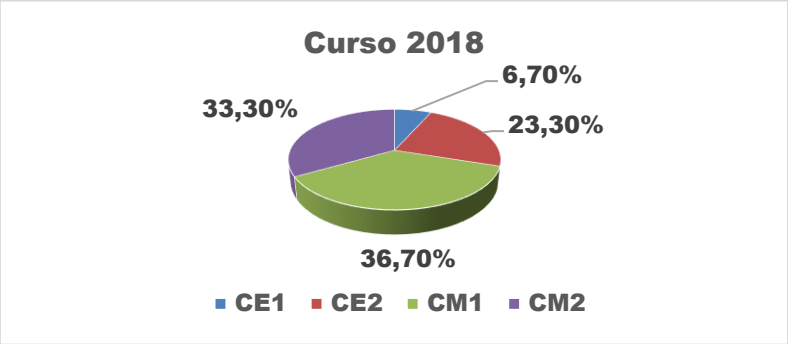
En lo que se refiere a este IOV, el proyecto ha alcanzado el 100% de su objetivo, mediante la distribución de 2.000 kits escolares entre los niños del Centro Socio educativo EDEN, de otras escuelas y de los CLUBS EDEN.

Información sobre los niños del Centro Socio educativo EDEN

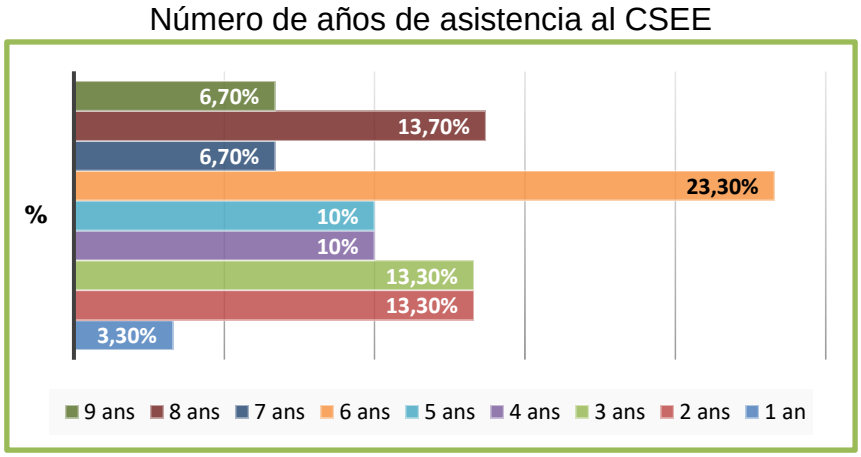
Perfil de los encuestados

La muestra encuestada de alumnos del CSEE está localizada en las comunas de Wakhinane Nimzath, departamento de Guédiawaye (80%), y las de Djidah Thiaroye Kao y Yeumbeul, departamento de de Pikine (20%). La muestra es representativa de las diferentes etnias que habitan Senegal (Wolof, Poular, Serere, Bambara, Diola, Mandjack, Mora).

En cuanto a su género y edad, la muestra presenta un 53% de niños y un 47% de niñas, con tramos de edad que oscilan entre 9 y 14 años, siendo una tercera parte de 12 años, y habiendo cursado en 2018 los niveles CE1 a CM2, como se ilustra a continuación:



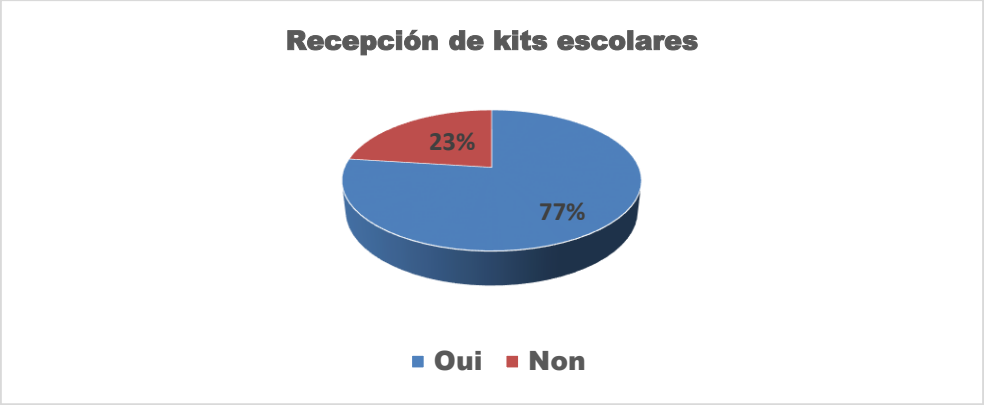
En cuanto al número de años de asistencia al Centro, está entre 1 y 9:



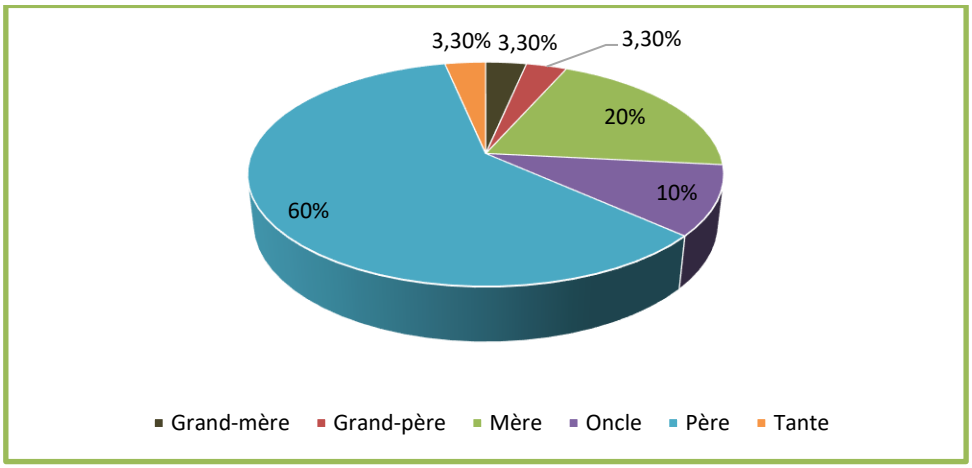
Disponibilidad de kits escolares

De la muestra de niños entrevistados, un 77% ha confirmado haber recibido los materiales escolares por parte de EDEN.

Estos kits se componen de bolígrafos, lápices, mochilas y cuadernos.



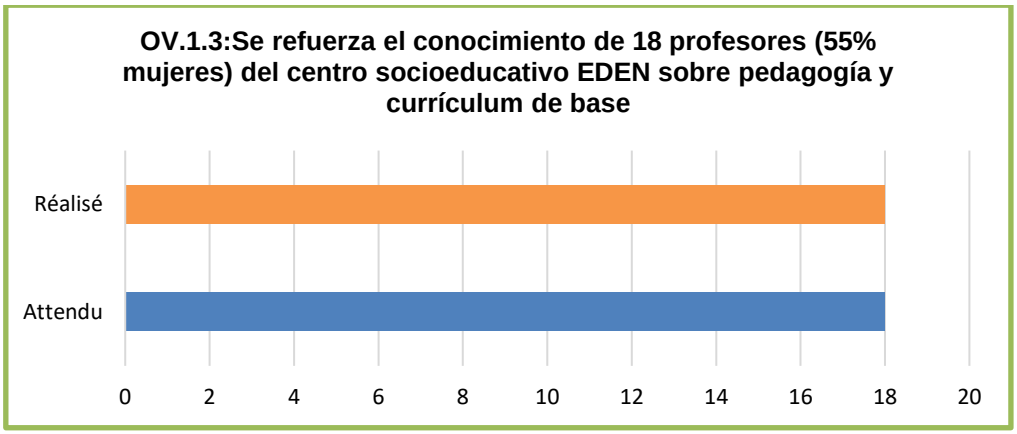
Además de los kits recibidos del proyecto, los alumnos han adquirido materiales gracias a sus padres, sus abuelos, sus tíos o sus tías.



Participación en el campamento de vacaciones.

Para los niños que han participado en un campamento, las actividades consideradas como las más importantes están en relación con las actividades artísticas (danza, canto, teatro), de estimulación y de sensibilización (charla, formación).

IOV.1.3: Se refuerza el conocimiento de 18 profesores (55% mujeres) del centro socioeducativo EDEN sobre pedagogía y currículum de base



Los resultados muestran que este IOV se ha conseguido al 100%. Una desagregación de datos por sexo arroja un 67% de mujeres, superando la previsión de 55%,

IOV.1.4: El material del centro socio-educativo EDEN se refuerza en un 25 %, con la dotación de pupitres, mesas de despacho y material didáctico y pedagógico.

En el marco de refuerzo institucional, el CSEE ha recibido el lote de materiales previsto, compuesto de pupitres-bancos corridos, armarios, reglas, escuadras etc. A ello hay que añadir el apoyo a los gastos de funcionamiento de EDEN. Si bien es difícil de medir el nivel de realización de este indicador porque no se ha dispuesto de la relación de muebles de línea de base, es conveniente destacar que este material ha participado cumplidamente en la mejora de las condiciones de trabajo de los niños y de los profesores. Así lo atestigua el testimonio del director del Centro, cuando afirma:

«Antes de esta dotación, los alumnos que se sentaban a una mesa de 2 oscilaban entre 4 y 5. Igualmente, se registraban retrasos en los inicios de los cursos debido a la falta de muebles» [9]

Síntesis del grado de cumplimiento de los IOV del R1

Se han logrado los 4 indicadores clave para alcanzar los objetivos previstos por el Resultado 1. Todos los IOV se han cumplido en lo esencial, o se han sobrepasado. Se ha comprobado además que, en algunos casos, el proyecto ha contribuido verdaderamente a la mejora de las condiciones de trabajo de niños y profesores, como es el caso del equipamiento del Centro.

[9] Extracto de la entrevista con el director del CSE.

Indicadores del Resultado 2

"Promovidos los derechos a la identidad y a la participación social de los niños, niñas y jóvenes en 10 comunas locales de la periferia de Dakar."

Información sobre la muestra de niños miembros de los CLUBS EDEN

Perfil

La zona cubierta por el estudio comprende las comunas de Djidah Thiaroye Kao, Pikine Est, Pikine Nord, Pikine Ouest, Pikine Sud, Thiaroye, Yeumbeul Nord, Yeumbeul Sud.

La muestra es representativa de las diferentes etnias senegalesas (Wolof, Poular, Serere, Bambara, Diola, Mandjack, Soninké, Maure).

Las niñas (62%) y los niños (38%) encuestados se encuentran en una horquilla de edad de entre 8 y 16 años, con una media de 12 años.

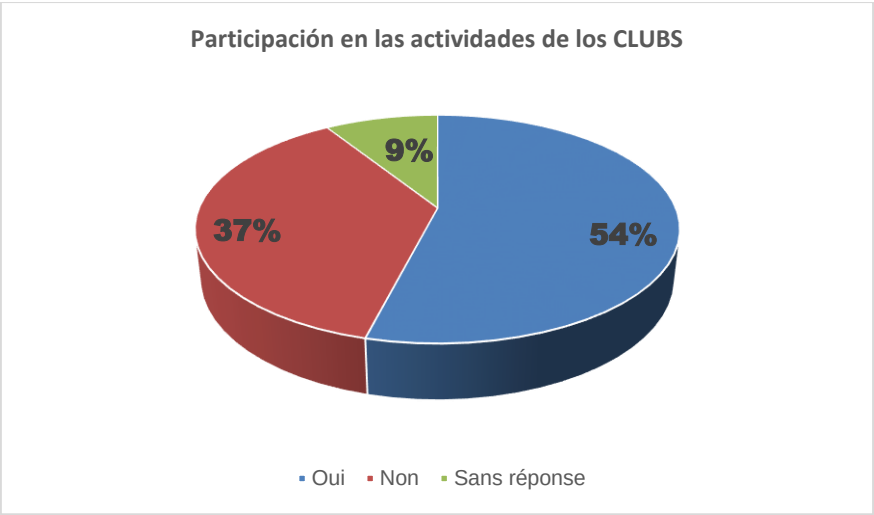
Participación en las actividades de los Clubs

Los niños encuestados se han unido a los CLUBS principalmente entre 2016 y 2018 (98%). Los niños tienen en su gran mayoría (82%), un conocimiento claro del objetivo de los CLUBS, que resumen así:

- Ayudar a los niños a conocer sus derechos
- Ayudar a los niños a tener una buena educación
- Proteger a los niños frente al maltrato.

Otro 16% de los niños relaciona el objetivo de los CLUBS con «ayudar a seguir sus estudios», o «ayudar a los niños que no tienen medios», mientras que un 2% no ha dado ninguna respuesta.

De los niños encuestados, un 54% afirma participar normalmente de las actividades de los CLUBS.



Principales actividades de los clubs

El 92% de los niños que han declarado haber participado, han identificado claramente las actividades de los clubs estos dos años, como las siguientes:

- Campamento de vacaciones
- Dotación de materiales
- Formación sobre los derechos del niño
- Concurso de genios en ciernes
- Sesiones de té-debates y de charlas
- Sesiones de radio crochet sobre el paludismo, el Sida, los derechos del niño *(Nota del traductor: los radio crochet son movilizaciones comunitarias animadas por los niños, a través de las que se organizan juegos de preguntas y respuestas sobre un tema concreto, con lotes de premios. Los niños son el objetivo prioritario pero generalmente participa toda la comunidad).*
- Representación teatral sobre el registro del niño a su nacimiento
- Torneos deportivos
- Sensibilizaciones sobre los derechos del niño, el paludismo, el SIDA o sobre la importancia del registro civil.

Habilidades desarrolladas

Los niños que se han beneficiado de estas actividades, y en particular de las sesiones de sensibilización y de formación, declaran haber adquirido conocimientos y desarrollado aptitudes sobre:

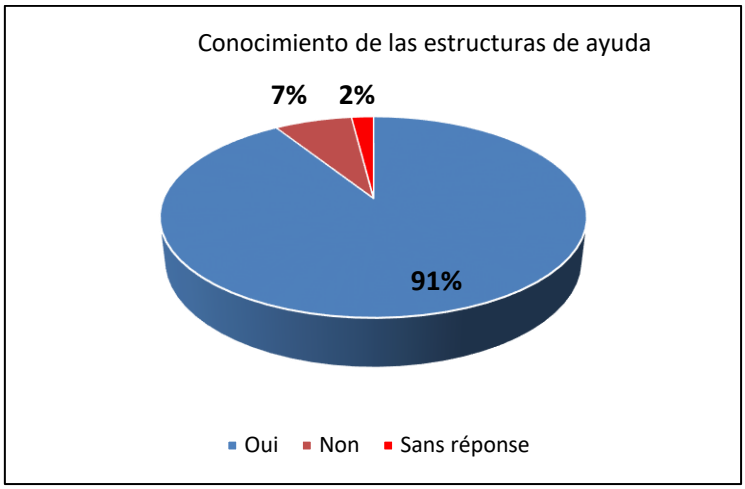
- Conocimiento de los principales derechos de los niños
- Conocimiento de los tipos de maltrato y de violencia sobre niños
- Cómo denunciar los casos de violencia
- Cómo luchar contra el SIDA
- Cómo obtener un documento de registro civil
- Cómo luchar contra el paludismo

Tipos de violencia a los que los niños están expuestos

A la luz de las entrevistas, se deduce que estos tipos son los siguientes:

- Abandono escolar
- Tráfico de niños
- Violación
- Violencias físicas y verbales

Frente a los casos de maltrato o de abuso, es remarcable que se ha constatado que la mayoría de los niños (91%) conoce las estructuras de ayuda, contra un 7% que no tiene ninguna idea, y un 2% que no ha respondido.



Por otra parte, han desarrollado actitudes que les permiten detectar o referir casos de abuso o maltrato a tracés de :

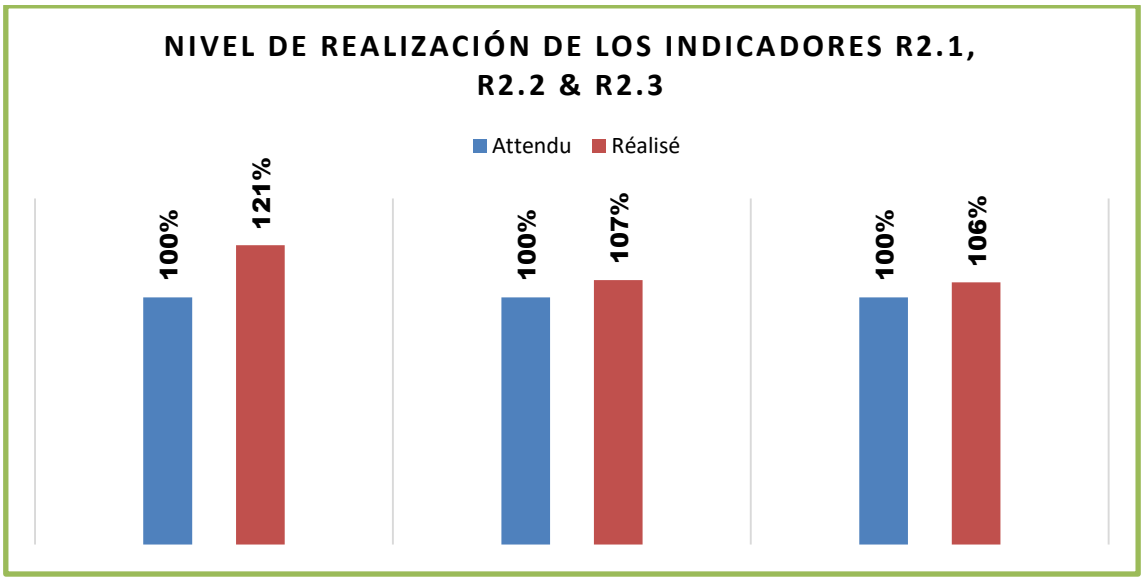
- Denuncia antes organismo sde apyo (EDEN, Asociación de Juristas de Senegal save the Children…)
- Denun ciar al autor a la policía o a la gendarmerçia
- Denuncia del culpable ante los padres o la familia
- Ayuda y escucha a las víctimas
- Resistencia fernte al autor del daño

Principales recomendaciones expresadas por los niños

- Ayudar a los niños de la calle
- Replicar las actividades y las reuniones
- Favorecer las actividades inter club
- Ofrecer recompensas a los mejores alumnos y a los mejores miembros de los clubs
- Aumentar las dotaciones de equipamientos
- Hacer las dotaciones efectivas al principio de las clases

- Hacer más actividades sobre los derechos de los niños
- Aumentar las activdades de formación sobre los derechos de los niños

Detalle de los Indicadores del Resultado 2



IOV 2. 1 : Al menos 2600 niños y niñas participan en las actividades EDEN de promoción de la participación social, de los cuales el 50% (1300) serán niñas	**IOV 2.2:** 300 niños y niñas participan en los campos de vacaciones EDEN, de los cuales el 55% (165) son niñas.	**IOV 2.3:** Al menos 120 adolescentes participan en los cursos de refuerzo de las capacidades sociales, de los cuales el 60% (72) son chicas.

El análisis de los datos muestra que todos los IOV se han logrado, e incluso sobrepasado, para estos 3 primeros IOV. Especialmente, el IOV 2.1 registra la tasa más alta de realización con un 121%, frente a un IOV 2.3 que ha alcanzado un 106%.

Nivel de realización indicadores 2.4, 2.5, 2.5 & 2.7

Indicador	Esperado	Realizado	%
R2.4	2.000	5.281	264
R.2.5.	210	213	101
R.2.6.	30	30	100
R.2.7.	90	90	100

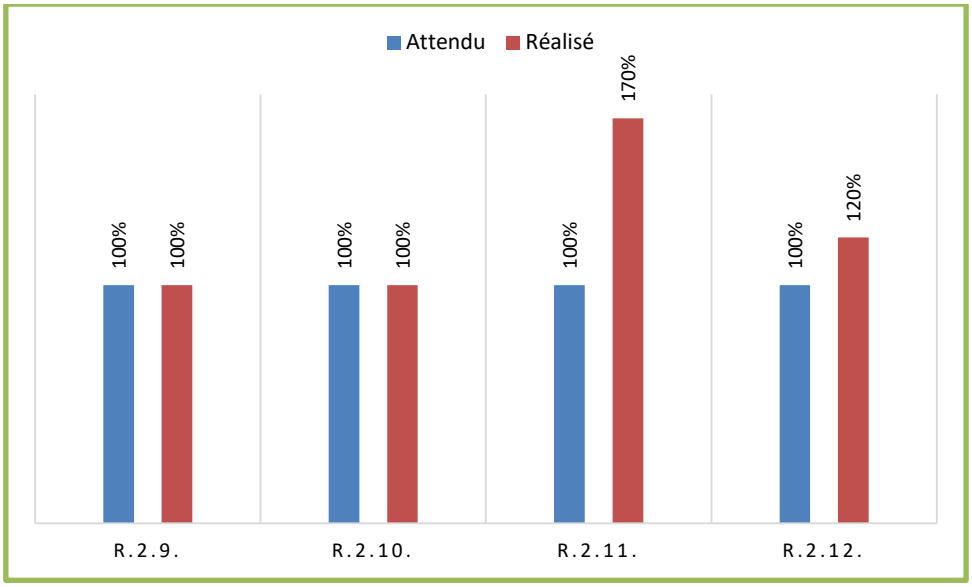
Los valores meta se han alcanzado en todos estos indicadores. Merece destacarse además de esa participación, el compromiso de las autoridades locales. Como es el caso del alcalde de Bambilor que ha acogido el evento invitando a 21 aldeas de los alrededores.

Hay que hacer notar igualmente que el proyecto ha desarrollado estrategias que le han permitido aprovechar al máximo sus recursos de cara a llegar al máximo número de personas. Es por ello que, en tanto se trata de jornadas de la agenda internacional, los responsables del proyecto han asociado a otros socios al evento como lo atestiguan las fotos, banderolas utilizadas en las manifestaciones. Esta sinergia en la implementación del proyecto merece ser subrayada.

En cuanto a las formaciones, si bien todas las metas han sido conseguidas, hay que hacer notar que en ocasiones el proyecto ha tenido que recurrir a acciones de “recuperación” para completar las cifras de los indicadores. Este es el caso por ejemplo de la formación a los periodistas de los suburbios de Dakar. Sobre los 30 previstos, solo han asistido 24, por lo tanto, el proyecto, ha organizado una segunda sesión a la que han asistido los 6 periodistas que faltaban, en concreto fueron 5 mujeres y 1 hombre.

Nivel de realización de los indicadores 2.8, 2.9, 2.10,2.11 & 2.12

Indicador	Esperado	Realizado	%
R2.8	20	70	315
R2.9	60	60	100
R2.10	120	120	100
R2.11	10	17	170
R2.12	2.000	2.394	120



El nivel de realización de estos indicadores 2.8, 9, 10, 11 y 12, es muy satisfactorio. Tomando el caso de R2.11, dotación de material a los centros de registro civil para mejorar su trabajo, (en relación con el Acta 3 de descentralización que ha visto el despegue de centros secundarios), se ha conseguido una tasa de 170% sobre los 10 centros previstos. Todos ellos han recibido kits compuestos de libros de registro, cuadernos de barrio, impresos de boletín de actas de nacimiento, impresos de extractos de nacimiento en 2017 y 2018. En total el equipo evaluador ha constatado la distribución de:

DESIGNACIÓN	CANTIDAD RECIBIDA
Registros	350
Cuadernos de barrio	1.000
Impresos de acta de nacimiento	11.000
Impresos de boletín de nacimiento	11.000

En cuanto al efecto que estos materiales dotados han tenido sobre las condiciones de trabajo de los empleados de los centros, las entrevistas muestran que[10] :

> La dotación del centro en materiales, como los impresos, nos ha permitido registrar más niños. Antes estábamos enfrentados con frecuencia a rupturas de stock, lo que tenía consecuencias sobre el número de boletines emitidos al día.

[10] Extracto de entrevista con un agente del Consejo Municipal de Diacksao

Con respecto a los registros de nacimiento, es interesante destacar el efecto de las actividades sobre el comportamiento de las mujeres receptoras de formaciones y sensibilizaciones[11]:

> Desde que recibí la formación, velo escrupulosamente por el registro de los recién nacidos en el registro civil. En tanto que matrona, desde que el niño nace sensibilizo a los padres sobre la necesidad de hacerlo rápidamente.

En cuanto al IOV 2.8, el equipo evaluador ha constatado que la "guía sobre métodos no violentos" se ha editado dicha guía, de la que se han tirado 300 ejemplares y que estos se han distribuido a los profesores. Dicha distribución se ha hecho durante las formaciones a los profesores,

Síntesis del grado de cumplimiento de los IOV del R2:

Todos los indicadores se han cumplido. En algunos casos, los beneficiarios han comenzado a desarrollar estrategias o actividades para sensibilizar a las poblaciones, o a poner en práctica las formaciones recibidas. Es el caso de las sensibilizaciones sobre la inscripción de niños en el registro civil, o la formación de profesores en métodos alternativos a los castigos corporales. Entre los profesores entrevistados, algunos usan métodos como la privación, o la realización de ejercicios como alternativas a los castigos corporales.

Nota del traductor: por "privación" se entiende en este caso prohibir a los niños participar en actividades lúdicas en el recreo; y por realización de "ejercicios como alternativas…", el aumento de trabajo a realizar por los alumnos, sea en el colegio o en casa.

[11] Extracto de entrevista con lideresa local que es a la vez matrona.

Indicadores del Resultado 3

"Promovido el derecho a la salud de los niños niñas y jóvenes en 10 comunas locales de la periferia de Dakar."

Indicador	Esperado	Realizado	%
IOV 3.1 2000 personas son sensibilizadas sobre métodos de prevención y tratamiento de enfermedades de transmisión sexual, de las cuales el 70% (1400) son mujeres y 100 personas realizan pruebas de detección del VIH/SIDA.	2.000	2.367	118
IOV 3.2: 2000 personas son sensibilizadas sobre métodos de prevención del paludismo y enfermedades hídricas, de las cuales el 70% (1400) son mujeres.	2..000	2.669	133
IOV 3.3: 4000 personas reciben 3.000 mosquiteras y 1.000 kits de higiene distribuidos por el proyecto, de las cuales el 75% (3000) son mujeres.	4.000	4.000	100

El logro de estos indicadores se ha medido mediante la revisión de los informe de actividad, y además mediante el efecto de estas sensibilizaciones sobre el comportamiento de los beneficiarios de estas formaciones, Así, en lo referente a las actividades de sensibilización y de detección de VIH/SIDA, las personas formadas han mostrado un buen conocimiento de los diferentes medos de transmisión de SIDA, e igualmente de los medios de prevención.

En lo concerniente a las actividades de sensibilización para la prevención del paludismo, las enfermedades hídricas y la dotación de mosquiteras impregnadas, se ha constatado que el proyecto ha distribuido el número previsto. Hay que hacer notar al respecto, que las personas entrevistadas han comprendido dos aspectos fundamentales: la importancia de hacer el test de paludismo, y la de dormir bajo mosquiteras impregnadas.

Indicadores del Resultado 4

"Reforzadas las capacidades de intervención de la red de mujeres madrinas de EDEN en 10 comunas locales de la periferia de Dakar"

Indicador	Esperado	Realizado	%
IOV.4.1: Se refuerzan los conocimientos de 120 mujeres sobre mecanismos de protección de los derechos de la infancia.	120	120	100
IOV.4.2: Se refuerzan las competencias de 30 madrinas EDEN sobre gestión de organizaciones sociales de base.	30	30	100
IOV.4.3: Se refuerzan los conocimientos de 1500 mujeres sobre las enfermedades de transmisión sexual y sus derechos sexuales y reproductivos.	1500	1503	100

El proyecto ha alcanzado las cifras previstas para los indicadores de este Resultado 4. A destacar especialmente que después de haber recibido estas formaciones, las beneficiarias han comenzado a dirigir los casos de violencia encontrados a los organismos de protección. Así, existe un inventario en EDEN que registra todos los casos dados de alta. Otro elemento notable es que todas las mujeres entrevistadas son capaces de citar al menos 3 derechos de los niños, 3 mecanismos de protección, y sobre todo las estructuras de acogida y de cuidado de los niños que han sufrido violencia.

Por otra parte, si bien las mujeres reconocen las mejoras en lo referente a la Mutilación Genital Femenina, algunas de ellas señalan que han recibido informaciones de que persiste la práctica en su localidad. Una de ellas[12] nos dice:

> Hemos recibido una información que hemos de verificar. Al parecer algunas familias se aprovechan de los eventos religiosos, cuando todo el mundo está fuera, para realizar la ablación a sus hijas. Estamos en vías de desarrollar estrategias para verificar esta información.

[12] Extracto de focus group con las madrinas.

II. ANÁLISIS DE RESULTADOS POR CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Alineamiento

La intervención se alinea con varios instrumentos de carácter nacional, como se describe a continuación. En cuanto a los niños, el proyecto se enmarca en la política nacional de protección del niño, a través de la Estrategia Nacional de Protección del Niño (SNPE). En cuanto a las mujeres (madrinas), se alinea con la política nacional de género, especialmente con la Estrategia Nacional para la Equidad y la Igualdad de Género (SNEEG).

Los objetivos y prioridades del proyecto concuerdan con las necesidades de los beneficiarios. Estos últimos han expresado claramente que la cuestión de la violación de los derechos de los niños, y de la igualdad de género, son una prioridad en los suburbios de Dakar, especialmente en los Departamentos cubiertos por el proyecto: Pikine, Rufisque y Guédiawaye.

En el plano conceptual el proyecto se integra perfectamente en la política nacional, encajando en varios de los ejes prioritarios de la Estrategia Nacional de Protección del Niño. Además, la estrategia de intervención del proyecto es conceptualmente y científicamente aceptable, de forma afronta de modo racional la promoción de los derechos del niño y de la mujer, y el abandono progresivo de la práctica de la Mutilación Genital Femenina. Es una estrategia que se basa en la vulgarización con una buena orientación comunitaria.

Pertinencia

Los resultados obtenidos se deben en gran medida a la estrategia de implementación desarrollada por el proyecto. Apoyándose primero sobre los niños por medio de los CLUBS EDEN pero también sobre la Red de Madrinas, el proyecto ha logrado llegar una gran parte de su público objetivo. En otras palabras, el enfoque de intervención entre pares que se aplica a grupos homogéneos (niños, mujeres, adolescentes, etc.) ha demostrado ser efectivo.

Dicho enfoque se basa en la selección de pares de educadores por parte de la comunidad, de manera que los formados van a su vez a formar a sus pares en la materia en cuestión. Como parte de este proyecto, los niños miembros de los clubes EDEN recibieron una capacitación que tuvieron que compartir con sus compañeros. Este es también el caso de las madrinas. La otra ventaja de esta estrategia es que ha permitido el reclutamiento de muchos miembros, como estudiantes o madrinas.

El proyecto siempre ha potenciado la participación de los niños en las actividades. Así, después de recibir una formación, los alumnos han procedido a la réplica con sus pares, lo cual ha permitido desarrollar tanto el liderazgo como la confianza en sí mismos. Los niños han procedido igualmente a la formación de adultos mediante el mismo sistema.

Por lo tanto, esta estrategia de intervención en cascada durante la capacitación y la sensibilización hizo posible alcanzar los objetivos del proyecto. Además, el proyecto combinó el uso de técnicas y materiales de facilitación simples y aceptables por parte de los beneficiarios. Con respecto a la formación de los niños, se realizó en tres etapas: lluvia de ideas, mini-talleres y restitución en sesión plenaria.

El compromiso de las mujeres (madrinas) y de los actores comunitarios ha sido un elemento clave para crear conciencia sobre el registro civil de los niños. La participación de otros actores, como los jefes de los barrios, aportó un enfoque comunitario al favorecer la cercanía a los beneficiarios, especialmente con respecto a la distribución de mosquiteras.

Coherencia interna de la intervención y gestión orientada a resultados

La coherencia interna a sido evaluada en relación con la visión, misión y áreas de actuación de la ONG local. Así resulta que "EDEN interviene en las áreas de Derechos Humanos, Derechos del Niño, Educación, formación, salud preventiva, apadrinamiento de niños vulnerables, protección del medio ambiente, promoción del voluntariado entre adolescentes y jóvenes, los intercambios y los partenariados" 13. A partir de estas áreas, parece que el proyecto está bien alineado con la misión y los ámbitos de intervención de EDEN. El histórico de los proyectos desarrollados por EDEN muestra también una concordancia entre la presente intervención y dicho histórico. Además, el ámbito de la protección de niños es uno de los puntos fuertes de la organización.

En lo que se refiere a la gestión orientada a resultados, se ha echado en falta una actividad inicial de realización de línea de base del proyecto. Pese a lo cual la matriz del marco lógico presenta los valores iniciales y los valores esperados.

Eficacia

El suministro de servicios y bienes previstos ha sido logrado en lo esencial. Algunos socios locales como los responsables institucionales de Registro Civil, así como el CSEE se han beneficiado del apoyo logístico del proyecto.

Las acciones de sensibilización, de formación sobre la protección, el suministro de kits escolares o de mosquiteras, han contribuido realmente a mejorar determinados aspectos de la vida de los beneficiarios.

Los beneficiarios (CLUBS EDEN, madrinas, actores comunitarios y de registro civil etc.) han sido sensibilizados y han recibido formaciones que han aumentado sus capacidades de acción y de gestión. Todos los temas previstos en el marco de las formaciones han sido cubiertos, y el número de personas formado ha sobrepasado las previsiones en ciertos casos. Todos los CLUBS EDEN así como la red de madrinas han sido creados.

[13] Extracto de la presentación de EDEN

Se ha constatado también que el paquete de actividades que incluye las formaciones, sensibilizaciones, equipamientos, dotaciones etc., ha sido accesible a la población sin discriminaciones de ningún tipo. Dicho de otra forma, todos los alumnos, mujeres, residentes en las zonas de intervención del proyecto, han tenido las mismas opciones de beneficiarse del mismo. Así mismo, la puesta en marcha de los CLUBS en las escuelas asociadas, o en los barrios, ha permitido en cierta medida utilizarlos fuera del horario escolar. Lo cual puede considerarse como una forma de protección, ya que durante ese tiempo los niños no han estado en la calle u ocupados en actividades peligrosas para ellos.

Eficiencia

El proyecto ha asegurado la disponibilidad de recursos financieros para la realización de las actividades. En ningún momento, las personas encuestadas han señalado problemas ligados a la falta de recursos para asegurar la financiación de las actividades.

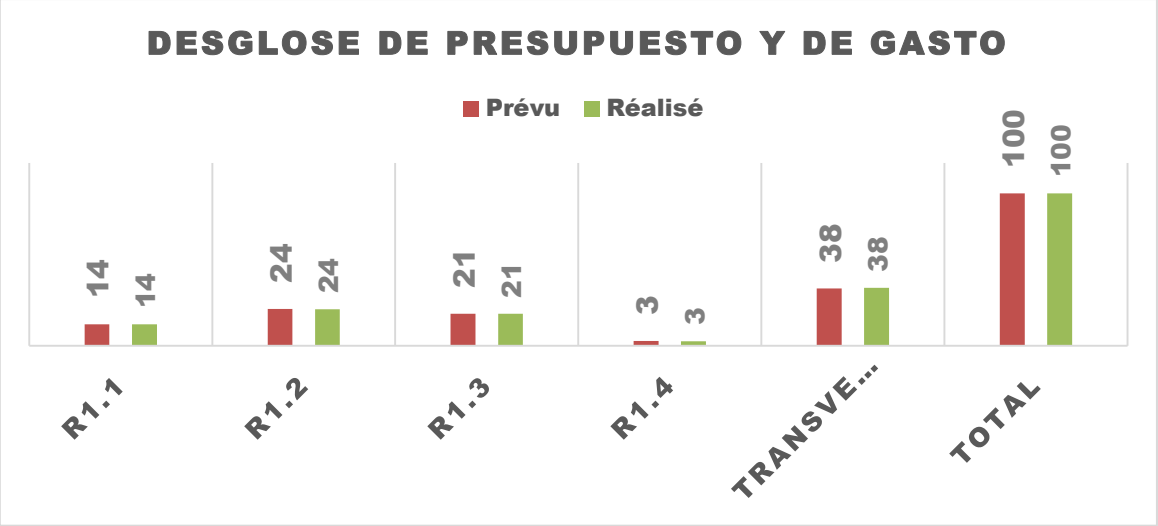
Así, el presupuesto total previsto para la realización de las actividades para una duración de 2 años, ha sido completamente consumido. Dicho esto, hay que decir que si bien ello ha permitido realizar las actividades programadas, en algunos casos se han realizados sacrificios e inversiones personales para lograr los objetivos.

El análisis de la tabla de reparto de costes por componente muestra que los resultados ligados a las actividades trasversales en terreno, como cargas de personal, material de coordinación, producción de soportes de sensibilización y difusión han supuesto un 38% del presupuesto global. Después vienen las actividades de los resultados 2 y 3, con un 24% y un 21% respectivamente. El componente menos dotado ha sido el Resultado 4 del proyecto, con un 3% de presupuesto.

Hay que comentar que para el componente de actividades transversales que representa la parte más grande del presupuesto, comprende en parte gastos directos de las actividades. Este es por ejemplo el caso de los soportes de difusión y sensibilización de las actividades, que se integran en esta partida de costes transversales.

En lo que se refiere a los recursos humanos, hay que señalar que el personal local asignado al proyecto se ha beneficiado ampliamente del apoyo de otros miembros de la ONG EDEN. A lo cual hay que añadir el compromiso y la contribución nada despreciable de los puntos focales durante la implementación de las actividades.

A nivel de recursos financieros, el examen de costes unitarios de financiación de las actividades arroja unos montos racionales en relación con los costes locales. El examen de la gestión de otros recursos utilizados por el equipo del proyecto (locales, vehículo) es satisfactorio.



El proyecto ha puesto en marcha un equipo de trabajo y unos medios técnicos acordes a las previsiones. Dicho equipo ha estado compuesto por un coordinador, un adjunto, un asistente contable, una asistente técnica y un conductor, apoyados por personal expatriado de CONEMUND. Visto lo cual y a la vista de la extensión de la zona de intervención, y de la diversidad de las actividades realizadas, se ha echado de menos la figura de animadores de terreno dedicados lo cual ha influido sobre los resutlados. Pero ello no ha impedido la consecución de los resultados esperados del proyecto gracias a la implicación del equipo del proyecto y de las ONG EDEN y CONEMUND. Además, se han ido encontrando problemas en la ejecución de las actividades que han sido resueltos mediante medidas adecuadas, gracias al apoyo de EDEN, de CONEMUND y de algunos inspectores de educación, madrinas etc.

Más allá de las actividades planificadas, el proyecto también ha desarrollado otras actividades relevantes con costos casi nulos. Este es el caso de movilizaciones sociales, con la organización de reuniones de intercambio con los jefes de servicios, las autoridades de los servicios desconcentrados como los inspectores, el desarrollo de la comunidad, los prefectos, etc.

La ONG ha sabido igualmente aprovechar oportunidades como la organización de la “marcha contra el rapto de los niños” del 6 de abril de 2018. O de la organización de dos encuentros de debate y validación de la guía de disciplina escolar no violenta.

Sostenibilidad

La puesta en marcha de estructuras locales de proximidad flexibles como los CLUBS EDEN, o la red de madrinas, puede significar una garantía de sostenibilidad. Además, la dinamización de los CLUBS y la red de madrinas serán acciones en favor de la sostenibilidad de las acciones del proyecto. Pero la financiación de las actividades de los CLUBS depende del apoyo exterior. Por tanto para asegurar su sostenibilidad, es necesario acompañarles todavía y trabajar para lograr su autonomía.

Por el contrario, algunas estrategias aseguran la sostenibilidad de las acciones. Se trata sobre todo de las actividades ligadas a la inscripción de los niños en el registro civil, con las

audiencias foráneas y el Centro EDEN. Además, la casi totalidad de los actores interrogados ha mostrado un interés por la continuidad del proyecto. *(Nota del traductor: las audiencias foráneas son jornadas organizadas especialmente para facilitar la inscripción de los niños en el Registro Civil)*

Apropiación y refuerzo institucional

El proyecto arranca mediante un partenariado formalizado en julio de 2016 entre EDEN, organización encargada de la implementación del mismo, y CONEMUND, encargada de su supervisión y de la transmisión y control de los fondos aportados por la AACID. El presupuesto del proyecto ha tenido en cuenta los gastos de costes salariales del equipo del proyecto, pero también la contribución a las cargas de funcionamiento (teléfono, agua, electricidad, suministros de oficina etc.)

A ello hay que sumar el equipamiento del CSEE con bancos, mesas, armarios y suministros escolares.

Este apoyo institucional ha contribuido mucho a mejorar las condiciones de trabajo de alumnos y profesores según los responsables de EDEN porque anteriormente los alumnos estaban de 4 a 5 por mesa. Además, la falta de suministros producía ausencias repetidas de los alumnos, y por tanto un retraso en el inicio de los cursos14.

Para la ONG EDEN, el proyecto ha facilitado la ampliación de su zona de intervención, especialmente en Malika, Keur Massar, Bambilor, Tivoaune Peul y Niagu. Lo cual ha contribuido mucho a asentar su legitimidad en el cinturón de Dakar.

EDEN ha puesto a disposición del proyecto una oficina en su local, con los servicios necesarios (teléfono , Internet, secretariado, limpieza , etc.), pero sobre todo su expertise en materia de promoción de los derechos de los niños y de la mujer, y del abandono de la MGF.

Globalmente, el cuadro institucional instaurado ha funcionado a satisfacción de los actores.

Con respecto al relevo, a la apropiación, parece que los beneficiarios se han encontrado a sí mismos en el proyecto. Esto incluye a las madrinas que continúan realizando sus actividades, así como a los clubes EDEN, incluso después del final del proyecto. Este es también el caso del CSEE.

Coordinación y complementariedad

En el marco de esta evaluación, la misión a evaluado estos aspectos a dos niveles, interno y externo.

A nivel interno, la misión ha constatado la celebración de reuniones de preparación y de planificación trimestrales. Las actividades del proyecto encajan en el marco global de las

[14] Cf. Entrevista con el director del CSE

actividades de la organización, pero con una clara separación de tareas bien definida. Es decir, cada proyecto dentro de la organización tiene su propio personal dedicado.

Se ha comprobado además que, a lo largo de la implementación, el equipo del proyecto se ha beneficiado regularmente del apoyo de otros miembros de la organización, sobre todo en los talleres de formación.

En el plano externo, la misión a detectado que, al inicio, las misiones de información y de sensibilización se organizaron para reunirse con las autoridades y sensibilizarlas sobre el proyecto. También fueron una oportunidad para que el equipo expresara sus expectativas con respecto al apoyo que esperaban de esas autoridades para el proyecto. A esto, debe agregarse que todas las acciones del proyecto reforzaron los diferentes planes de acción del Comité Departamental para la Protección de los Niños (CDPE).

Impacto

Es importante recordar que el proyecto ha tenido una duración de 24 meses, finalizando en julio de 2018. Por ello es prematuro intentar ver los impactos del proyecto, tan solo 5 meses después de su finalización. Sin embargo, se observan señales que presagian cambios relevantes a medio y largo plazo en cuanto a la protección de niños y mujeres en los suburbios. Más allá de las acciones realizadas, los siguientes elementos convergen hacia los impactos del proyecto:

- Los CLUBS EDEN pueden extenderse a todos los establecimientos escolares de Senegal, para tratar mejor la cuestión de la protección y la participación de los niños. A título ilustrativo, el inspector presente en la ceremonia de la Jornada del Niño, ha destacado la pertinencia de los CLUBS EDEN y ha propuesto “firmar un protocolo con la ONG para replicar el modelo en el resto de establecimientos escolares del país” [15].

- La red de madrinas juega un papel muy importante en la lucha contra el paludismo, la inscripción de los niños en el Registro Civil y la lucha contra las violencias que sufren los niños en los suburbios. Se detecta que a pesar del final del proyecto, “las madrinas se reúnen todos los días 17 de cada mes para compartir las formaciones recibidas, así como las sensibilizaciones que ellas deben hacer sobre el terreno”. [16].

- La red de periodistas en los suburbios es una poderosa palanca para crear conciencia, pero también para denunciar casos de abuso.

Gestión medioambiental sostenible

El art. 48 del Código Medioambiental de Senegal estipula que « Cualquier proyecto o actividad de desarrollo que pueda causar daños al medio ambiente, así como políticas, planes, programas, estudios regionales y sectoriales debe estar sujeto a una evaluación ambiental.” En lo que toca al presente proyecto, hay que remarcar que sus acciones están más bien orientadas hacia la sensibilización, el refuerzo de capacidades etc. La intervención ha tocado

[15] Extracto de la entrevista con el Inspector de Educación y Formación
[16] Extracto de Focus group con la red de madrinas.

más el medio ambiente sociocultural que el natural. Así, hay que recordar que toda la estrategia de implementación ha estado basada en un enfoque comunitario, teniendo en cuenta la realidad del medio. Como ejemplo, la integración de la red de periodistas de los suburbios y medios comunitarios.

También parece que durante las sensibilizaciones para combatir el paludismo y las enfermedades hídricas, la población ha sido sensibilizada sobre la importancia de vivir en un entorno saludable y sobre todo de evitar las aguas estancadas y los depósitos de basura para impedir la proliferación de mosquitos.

Globalmente, el medioambiente socio-cultural ha sido tenido en cuenta en la estrategia de implementación del proyecto.

Diversidad cultural

La diversidad cultural se ha tenido en cuenta en diversos niveles del proyecto. En un primer nivel, la misión evaluadora ha detectado que la composición de las clases del CSEE es muy representativa de la realidad étnica de Senegal. Así se ha encontrado, por orden de importancia en número, Wolofs, Poulars, Sereres, Bambaras, Diolas, Mandjacks, y Moros.
En el nivel de presencia geográfica, todas las comunas inicialmente seleccionadas por el proyecto han sido tocadas, en proporción a la importancia de su población. Así tenemos Wakhinane Nimzath en el departamento de Guédiawaye (80%), y Djidah Thiaroye Kao y Yeumbeul en el departamento de Pikine (20%).

La misión ha detectado igualmente una buena representación de los diferentes grupos étnicos sobre el terreno. En ningún caso se han detectado discriminaciones en función de etnia, religión, etc. Además, se han detectado que, en las estrategias de movilizaciones y capacitaciones, el equipo del proyecto ha tenido en cuenta la especificidad del beneficiario niño, y el perfil de los formadores ha sido objeto de una selección rigurosa, no solo por sus competencias, sino también por las referencias de dichos formadores.

Un punto fuerte de este apartado, lo constituye el uso de lenguas locales en la sesiones de formación y sensibilización para lograr una buena comprensión de los conceptos.

Enfoque de género

Las mujeres, por medio de la red de madrinas, han jugado un papel importante en la ejecución de las actividades del proyecto, siendo verdaderas fuerzas motrices de las mismas. Cuestiones como inscripción de los niños en el registro civil, la lucha contra el paludismo, o la protección de los niños, son tradici0nalmente de la incumbencia de las mujeres. En el proyecto, ellas han participado mucho en las actividades, siendo movilizadas a través de las estructuras creadas como la red de madrinas.

La red de madrinas comprende 30 mujeres a razón de 3 por comuna. La presidenta de la red, es además consejera municipal en la comuna de Yeumbel. Otras mujeres se han inscrito también en las listas electorales, aunque no han tenido el mismo éxito.

Además de las mujeres, las niñas han participado mucho en las actividades, de la misma forma que los niños. De hecho, la actual vicepresidenta desde hace dos años de la red de clubes EDEN es una niña.

Tampoco se han detectado discriminaciones relativas al sexo otros factores que pudieran restringir la participación de los alumnos y alumnas en las actividades del proyecto, lo cual a veces ha creado problemas a los profesores, dado el número limitado de alumnos que participa en las salidas pedagógicas anuales.

Lecciones aprendidas: se ha trasladado este punto al siguiente apartado del informe.

3ª PARTE: CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

LECCIONES APRENDIDAS

Al final de este proyecto de 2 años de duración, y partiendo de sus logros, fortalezas y debilidades, se pueden señalar las siguientes lecciones aprendidas:

La toma en cuenta del medio ambiente en el enfoque del proyecto

Los enfoques del proyecto toman en cuenta las realidades del medio. Dado que el cambio de comportamiento y de mentalidad es lento, la esperanza está en los años venideros, de cara a reducir las violaciones de los derechos en las barriadas. Con la puesta en marcha de marcos como los CLUBS EDEN, la red de madrinas, o la red de periodistas de los suburbios, nos podemos permitir la esperanza de que el trabajo de sensibilización realizado tendrá sus frutos en el medio/largo plazo.

La implicación de personas clave (jefes de barrio, actores comunitarios e institucionales) y de mujeres (madrinas) en las acciones de sensibilización constituye igualmente una esperanza.

La participación de los niños

Parece claro que el proyecto ha sabido hacer de la participación de los niños, una de sus prioridades en la realización de las actividades. Lo cual ha hecho que en la organización de las actividades que les conciernen, ellos y ellas hayan sido animadores, formadores etc. Incluso si es como asistentes de un adulto, ello demuestra su implicación en las actividades del proyecto. Este enfoque merece quedar comentado, capitalizado y muy compartido.

Un equipo de terreno muy comprometido y dinámico en la lucha contra la violación de los derechos de los niños.

El conocimiento profundo del terreno por los agentes del proyecto, y la disponibilidad de una oficina en la barriada son elementos que dan a EDEN toda su legitimidad en la zona. Sumando a eso el compromiso y el dinamismo del equipo del proyecto, su pertenencia al medio, son factores añadidos que han contribuido al éxito del proyecto. Los beneficiarios han mostrado su adhesión total a la implicación de los actores locales en la lucha contra la violación de los derechos de los niños.

A pesar de la falta de algunos medios (cámara de fotos, dictáfonos, videocámaras, video proyectores, material de sonorización etc.), la modestia de los salarios comparados con los de otras ONG, el equipo del proyecto ha jugado un gran papel en la movilización comunitaria, la ejecución de actividades, la implicación de los diferentes actores etc.

La utilización de sujetos específicos en la lucha contra las violaciones de los derechos de los niños.

La implicación de mujeres y niños constituye una de las fuerzas del proyecto. En tanto que víctimas, beneficiarios y actores, han jugado un rol importante en el proyecto. Primero para la sensibilización, después para las formaciones entre pares y finalmente en el lobby para su protección. Es un enfoque que merece una atención específica.

Un modelo basado en el compromiso y el liderazgo.

El compromiso y el liderazgo han constituido factores claves en el éxito del proyecto. Este compromiso ha sido confirmado por los actores entrevistados y por los responsables de EDEN, los niños beneficiarios y las madrinas. La casi totalidad de las personas entrevistadas lo destaca como clave del éxito la movilización social y el cambio de comportamiento de la población. Esta misión evaluadora ha constatado también esta movilización comunitaria en la mayoría de los CLUBS EDEN, red de madrinas, actores comunitarios y actores institucionales de Registro Civil.

CONCLUSIONES

La Evaluación del presente proyecto se ha realizado siguiendo un método esencialmente cualitativo (revisión documental, entrevistas con los informantes claves, discusiones de grupo). Solo los datos emitidos por el CSEE y los CLUBS EDEN han sido recogidos, con ayuda de cuestionarios. La evaluación se ha realizado principalmente en el mes de diciembre de 2018, sin dificultades remarcables.

La realización de las actividades del programa ha contribuido a la mejora de la protección de los derechos de los niños de los suburbios. Parece claro que los beneficiarios son capaces de reconocer sus derechos y también identificar los mecanismos de protección. Globalmente el proyecto ha permitido obtener en lo esencial los objetivos previstos al inicio, a saber “Promover el refuerzo de medias de protección y la participación en la vida pública y social de niños y mujeres en las barriadas de Dakar”.

Constatamos el éxito global del proyecto que ha logrado sus objetivos esenciales, los cuales han respondido efectivamente a las necesidades fundamentales, prioridades expresadas por los beneficiarios. El proyecto se inserta bien en las prioridades y programas nacionales (SNPE, SNEEG)

La metodología de intervención clara y muy participativa, ha sido un medio eficaz para obtener los objetivos previstos.

Es todavía pronto para ver los efectos reales del proyecto, tan solo 5 meses después de su fin. Pero dos logros principales destacan entre los activos del proyecto. Son los CLUBS EDEN y la red de madrinas. Para consolidar estos logros, parece necesario continuar todavía acompañando a estas estructuras hasta logra su autonomía.

RECOMENDACIONES

Para la AACID/CONEMUND

- Apoyar una segunda fase del proyecto para consolidar sus logros.
- Concentrar su intervención en dotar de planes de acción tanto a los CLUBS EDEN como a la red de madrinas y al centro EDEN.

Para EDEN

- Documentar el proceso de participación de los niños en la ejecución de las actividades.
- Capitalizar los datos de los clubs y la organización de formación permanente sobre los derechos del niño.
- Asegurar el seguimiento de los CLUBS EDEN y de la red de madrinas.
- Consolidar la protección de los niños en el ámbito de los CLUBS y los CME.

Para la Red de Madrinas

- Llevar a cabo una campaña de lobby para que las políticas públicas y locales se hagan cargo de los derechos de los niños.

Para las autoridades académicas

- Institucionalizar la Guía sobre Disciplina Escolar no Violenta y generalizarla en otros centros escolares.
- Integrar a las actividades de los CLUBS EDEN en el marco del Gobierno Escolar, para asegurar su sostenibilidad.

Para las autoridades municipales

- Continuar con la campaña de registro de nacimientos en las barriadas.

ANEXOS

- Matriz de resultados
- Modelo de guía de entrevista individual para los actores comunitarios
- Modelo de guía de entrevista individual para los jefes de barrio
- Modelo de guía de entrevista individual para los líderes locales
- Modelo de guía de discusión en grupo para las madrinas EDEN
- Modelo de guía de discusión en grupo para miembros de los CLUBS EDEN
- Modelo de guía de entrevista individual para los profesores
- Modelo de guía de entrevista individual para los periodistas de los suburbios de Dakar
- Modelo de guía de entrevista individual para los alumnos del CSEE
- Modelo de guía de entrevista individual para los receptores de mosquiteras impregnadas
- Modelo de guía de entrevista individual para los responsables del CSEE